



## « Un village rayonnant »

### Le mot du Maire

Qu'il est agréable de **sillonner** notre village toujours si propre et entretenu ...

Que toutes nos équipes professionnelles de la Mairie, à l'école, aux bâtisseurs, aux verts, à la maintenance soient **félicitées**.

On sent dans leur âme une fierté de donner les conditions d'un «**bonheur**» permanent à nous tous qui avons la chance d'habiter notre «**beau village**». Toujours proche de vos préoccupations, souvent au cœur ou au contact de nos tissus associatifs, notre équipe municipale **s'enorgueillit** des incessantes

animations qui jonchent nos week-end et de ce mouvement permanent de nos **bénévoles**... Les spectacles de danses, la fête des écoles, les assemblées générales... Tout un mois de juin **rayonnant**...

Nous fêterons en octobre, la plus importante de nos associations. Toujours à la pointe de l'innovation et des activités, les **présidents** qui ont dirigé notre Réveil Sauvagnonnais peuvent être **fiers** du parcours accompli.

## 4 jours de fêtes...

### ... beaucoup de temps forts

Fort d'une trentaine de membres, présent sur plusieurs organisations (réveillon, carnaval...), le comité des fêtes a bien sûr travaillé surtout sur l'organisation de l'édition 2015 de la fête communale. Un rendez-vous qui a plusieurs «points forts» comme le rappelle le président Mickaël Pons : «la soirée du jeudi avec le marché paysan ou encore le feu d'artifice du dimanche soir». « Nous gardons le

même état d'esprit pour cette année en plus d'une nouveauté puisque, le vendredi, une soirée bandas et tapas permettra de réunir le plus grand nombre d'habitants dans une ambiance festive » ajoute-t-il. Sans négliger, bien sûr, «tous ces autres bons moments de nos fêtes» que sont les Foulées du Luy, les bodegas, les bals, etc... Avant de donner le coup d'envoi, le Comité n'oublie pas non plus de remercier

les annonceurs, employés municipaux, secouristes, élus, bénévoles, et toutes ces personnes sans lesquelles rien ne pourrait avoir lieu. » Rappelons que le Comité des fêtes de Sauvagnon est ouvert à tous les jeunes souhaitant participer.

**Contactez le 06 19 57 33 39 .**

### Le programme

#### Jeudi 23 Juillet

**19h** : Début des festivités avec la cérémonie de remise des clefs du village devant la mairie.

**19h30** : Self paysan avec **Art et Terroir** (Place du Champ de Foire)

#### Vendredi 24 Juillet

**19h30** : Les Foulées du Luy avec le Réveil sauvagnonnais. Course des enfants (nés en 2004, 2005, 2006 et 2007) : gratuit

Les Petites Foulées, 6 km (12€ le jour même).  
Les Foulées du Luy : course de 12 km (12€ le jour même). Le relais : course mixte de 2 fois 6 km : deux équipiers (un homme et une femme).  
Inscription : (15€ le jour même).

**20h30** : Soirée Feria avec tapas et bandas

#### Samedi 25 Juillet

**14h** : Concours de pétanque au parc Lechaud avec le comité.

**15h** : le **VCLB** propose son tournoi de beach volley sur les terrains à côté de l'école.

**20h30** : Bodega du comité.

Au programme : Soirée Basque avec menu typique (prix : 6 à 10€).

**22h** : Bal animé par le podium **Mixe and Moove**.

#### Dimanche 26 Juillet

**10h30** : Messe solennelle.

**11h30** : Dépôt de gerbe au monument aux morts.

**12h** : Vin d'honneur offert par la municipalité.

**13h** : Repas organisé par l'**AS Pont Long** (chemin de Marianne). Prix: 15€ (réservations et renseignements au **06 87 99 12 15**)

**18h** : Concert au café Malabat

**20h30** : Repas de clôture des fêtes. Bodega, bar et vente de tapas au centre festif.

### Sommaire

- **P.01** • Le comité présente le programme des prochaines fêtes
- **P.02** • Réveil Sauvagnonnais : 50 ans, ça se fête ! Coup d'oeil dans le rétroviseur
- **P.03** • Environnement et co-voiturage : Sauvagnon est à la page
- **P.04** • La rubrique « De tout un peu » l'actualité de vos associations

Après avoir accueilli le Tour de France, notre fête sera l'occasion de partager ensemble avec notre comité des fêtes, quatre jours de grande **convivialité**, que nos jeunes nous préparent toujours avec autant de **minutie**.

**Bon et bel été 2015 !**

Jean-Pierre Peys  
Maire de Sauvagnon

Adulte : 15€ ; Menu enfant : 8€ (réservations au **09 82 41 98 84** ou au **06 28 81 35 30**)

**22h** : Bal animé par le podium **System Flash**.

**23h** : Feu d'artifice.





## L'environnement ? Une priorité !

Sauvagnon, village fleuri : ce n'est plus une découverte ! Les équipes des services techniques, et plus particulièrement celle dédiée aux espaces verts, travaille toute l'année d'arrache-pied à l'embellissement de notre commune. Visibles à l'œil nu, via des réalisations appréciées et respectueuses de l'environnement, ces compétences ont déjà été largement récompensées. En effet, le village s'est, rappelons-le, imposé en 2014 – et pour la seconde année consécutive – lors du concours départemental des plus beaux villages fleuris des Pyrénées-Atlantiques.

Vainqueur dans la catégorie des collectivités de 2000 à 5000 habitants, Sauvagnon est cette fois passé dans la division supérieure en s'alignant pour la première fois au départ du concours régional. Objectif : Promouvoir au niveau régional notre beau village, ce qui récompenserait le travail engagé. Tous les espoirs sont permis, d'autant que la commune met délibérément en avant une démarche prenant en compte tous les aspects du développement durable. Concrètement, cela passe notamment par de nouvelles pratiques de travail (objectif zéro phyto...) et l'utilisation aussi de nouveaux matériels électriques de désherbage, par exemple.

### De lourds travaux au bois

Des travaux d'ampleur, en collaboration avec l'ONF, ont par ailleurs été menés sur le bois de Sauvagnon, côté entrée Haute Vue. Il s'agit d'une vaste opération d'abattage qui permet sur cette parcelle ainsi régénérée d'exploiter des chênes d'Amérique ayant atteint leur maturité. Des actions de sécurisation sont aussi réalisées à proximité d'habitations, des arbres étant abattus quand leur état sanitaire l'impose. Leur fragilité pouvait en faire des sources potentielles de danger en cas de rafales de vent importantes.

Il faut aussi savoir que, tous les ans, ont lieu des opérations d'affouage à destination des habitants de la commune.

Elles permettent, pour ceux qui le désirent, de se chauffer au bois à moindre frais. Autant d'actions qui permettent aussi le **renforcement de la qualité paysagère de la forêt et contribuent à l'harmonie environnementale du village.**

## Co-Voiturage : Sauvagnon est à la page

Deux espaces dédiés au co-voiturage existent sur la commune, devant le centre festif et sur le parking annexe du stade où, chaque fois, quatre places de parking sont disponibles. Conformément aux engagements pris, Sauvagnon s'applique ainsi à proposer un service dédié dans le cadre d'une politique de développement durable. C'est d'ailleurs sur cet aspect que Bernard Peyroulet, 1<sup>er</sup> adjoint au maire et en charge des questions liées à l'emploi, l'économie et l'innovation, insiste : « L'objectif de cette opération est de mettre en relation des personnes du village, ou des environs, désireuses de partager leurs moyens de transports. Mais aussi d'optimiser les déplacements des utilisateurs grâce à de tels regroupements. Ce qui permettra de réduire le nombre de km parcourus sur notre commune et donc de limiter notre empreinte carbone ».

Pour que le co-voiturage devienne un réflexe, la commune de Sauvagnon a par ailleurs installé un service de mise en relations via son site internet. Pour y accéder, il suffit d'aller sur : [www.sauvagnon.fr](http://www.sauvagnon.fr), à la rubrique « Vie quotidienne » et de cliquer sur « covoiturage ».

Véritable réponse aux problèmes environnementaux, cette pratique propose aussi des solutions face au prix des carburants. Plus de 3 millions de personnes l'ont déjà adopté en France. Alors, pourquoi pas nous ?



### INFOS PRATIQUES

- **Mairie** : 05 59 33 11 91 (ouvert au public du lundi au vendredi, de 11h-12h et 14h-18h).  
Mail : [mairie@sauvagnon.fr](mailto:mairie@sauvagnon.fr)  
Site : [www.sauvagnon.fr](http://www.sauvagnon.fr)
- **Cabinet médical** : 05 59 33 11 57
- **Pharmacie** : 05 59 33 12 67
- **Dentistes** : 05 59 33 29 60
- **Kinés** : 05 59 33 17 78  
05 59 05 71 41
- **Infirmières** : 06 07 79 93 78
- **Podologue** : 05 59 33 11 57
- **Orthophoniste** : 05 59 33 79 04
- **Le petit plus** : 06 15 45 80 51
- **Aide à domicile en milieu rural (ADMR)** : 05 59 68 79 88
- **Mission pour l'emploi (à Morlaàs)** : 05 59 33 63 67
- **Aéroport** : 05 59 33 33 00
- **Idélis** (transp. Scolaire et à la demande) : 05 59 14 15 16
- **Réveil Sauvagnonnais** : 05 59 33 28 63 (perm. Lundi 18h-20h ; vendredi 16h - 18h)
- **Déchetterie** : 05 59 12 80 19
- **Presbytère** : 05 59 04 52 53
- **Gendarmerie (Serres-Castet)** : 05 59 33 52 20
- **Pompiers** : 18
- **Bibliothèque municipale** : 05 59 33 32 74 (mardi au jeudi 17h-19h et vendredi 18h-19h)
- **Groupe scolaire Maternelle** : 05 59 33 35 21  
**Élémentaire** : 05 59 33 35 20
- **Collège** : 05 59 33 77 98
- **Crèche intercommunale** : 05 59 33 28 90
- **Maison de retraite** : 05 59 12 65 65
- **Assistante sociale** : 05 59 72 03 03 (permanence sur RDV jeudi, 14h-16h30, à la mairie)

# Sauvagnon et le Réveil : Une histoire qui dure depuis 50 ans !

**La principale association du village fête cette année son demi-siècle.  
Petit coup d'oeil dans le rétroviseur.**

50 ans et seulement 5 présidents ! C'est dire, à l'échelle d'un demi-siècle, combien un engagement au sein du Réveil sauvagnonnais n'est jamais pris à la légère. Quand on y entre, c'est la plupart du temps pour y vivre une histoire au long cours. Pendant des décennies, la plus grosse structure de notre paysage associatif (780 membres répartis au sein de 25 sections !) a surtout été une affaire de présidences au masculin, Maurice Dugarçin succédant au pionnier qu'a été Honoré Trubesset dont le stade porte le nom.

Il est vrai que, à l'époque (1965), cette association était lors de sa création entièrement dédiée au rugby, sous la houlette notamment de Lucien Peyroulet, avant de connaître un essor rapide (190 adhérents dès 1977). Actuellement aux manettes, Nathalie Lamaysouette est la première femme propulsée à ce poste. C'est donc à son équipe qu'est revenue la responsabilité d'organiser les célébrations du cinquantenaire. Elles s'étaleront sur toute l'année (lire par ailleurs), mais ont déjà été marquées par un concert-événement avec le passage au centre festif du groupe Kimbala. D'où cette légitime satisfaction de la présidente : « Je suis fière de ce que nous pouvons proposer pour le village, même si cela demande beaucoup d'investissements et de disponibilité. On essaie de faire le maximum, d'être à l'écoute de tous ». Car c'est bien de cela qu'il s'agit, « d'une aventure humaine avant tout » comme le résume Nathalie Lamaysouette désireuse « de maintenir cette association en l'état, avec une histoire riche et des gens qui se sont beaucoup investis pour faire du Réveil ce qu'il est aujourd'hui ».

## Créer du lien

C'est Jean-Michel Laborde qui lui a mis le pied à l'étrier. De ses 14 ans à la présidence (2000 - 2014), il a gardé une certitude fortement ancrée : « Le Réveil, c'est une indépendance financière (10% de subventions) et surtout un travail d'équipe. Ce qui, aujourd'hui encore, est resté la force de cette association ».

Pour Jean-Michel Laborde, elle a « vocation à créer du lien social et fédérer des activités, tout en faisant, parfois, de vrais choix ». Et de citer l'exemple de la création d'une bibliothèque qui sert à toute la communauté.

Tenu sans langue de bois, le discours de son prédécesseur, Jean-Philippe Chetaud, président entre 1989 et 1999, est peu ou prou identique. Il se souvient « des exigences comptables et administratives », imposées au fil des ans, « du passage à une organisation plus structurée ».

Mais a également gardé en mémoire « un dialogue équilibré » avec les collectivités », amical mais toujours franc, avec des désaccords identifiés et des coopérations fécondes ». « La création d'un embryon d'école de musique » (jusqu'à ce que la Communauté des communes reprenne la main) a été un autre temps fort.

« Le Réveil prouve que des citoyens librement associés sont capables de s'organiser pour mettre en oeuvre des projets collectifs, pour inscrire les actions dans la durée » enchaîne Jean-Philippe Chetaud qui, à titre plus personnel, a ainsi pu aussi poser ses valises au village. « Je suis de Sauvagnon et rien que ça, c'est pas mal ! ». Qui oserait le contredire ? Alors, longue vie au Réveil...

## Classe d'occitan : une véritable adhésion

Depuis septembre 2013, suite à une proposition du Conseil Général et de l'Inspection Académique, approuvée par le Conseil Municipal, un groupe d'élèves de l'école de Sauvagnon a le privilège de bénéficier d'un enseignement dispensé, à temps partiel, en occitan. Cette volonté se traduit, pour 16 enfants (appartenant aux trois niveaux de la maternelle, ainsi qu'au cours préparatoire), par deux jours et demi de cours chaque semaine. Ils sont assurés par Marie-Lys Saint-Louboué, une professeure des écoles itinérante qui travaille dans le cadre de tous les programmes communs à l'Education Nationale, mais en faisant la part belle au bilinguisme dont les bienfaits ne sont plus à démontrer.

Aux yeux de l'enseignante, l'intérêt d'une telle démarche, qui recueille l'adhésion totale des parents, ne se discute même pas : « La langue gasconne, dont le béarnais est une subtilité locale, est parlée dans tout le sud-ouest. Et il est assez facile de se rendre compte que cette langue, une véritable richesse locale, est partout présente dans notre environnement, y compris à notre insu parfois ». A Sauvagnon, la municipalité entend soutenir l'opération en continuant à proposer ce service à la population.

Des renseignements peuvent être pris en mairie (05 59 33 11 91) ou à l'école maternelle (05 59 33 35 21), pour des enfants qui souhaiteraient intégrer cette classe bilangue en petite, moyenne ou grande section.



De gauche à droite : J.M LABORDE, L. PEYROULET, M. DUGARCIN, J.P. CHETAUD, N. LAMAYSOUETTE.

## Un autre rendez-vous en octobre

En plus des « Foulées du Luy » qui vont se disputer vendredi 24 juillet, dans le cadre des fêtes de Sauvagnon, cette année-anniversaire pour le Réveil se terminera par un autre rendez-vous. Les 16 et 17 octobre sera proposée une rétrospective de l'histoire de l'association, sur la base notamment d'une exposition. Suivra un grand repas puis une « nuit des bandas » ! Nous aurons l'occasion d'en reparler ...



### ABD Home Service : c'est nouveau



C'est un nouveau service proposé sur la commune. ABD Home Service, prestataire pour des services à domicile, dispose d'un bureau situé en face de la pharmacie. Alexandra Degermann peut être sollicitée pour vos besoins en matière de tâches ménagères, repassage, préparation de repas, gardes d'enfants, jardinage ou bricolage, soutien scolaire, soins des animaux de compagnie, ou encore pour de l'assistance administrative ou informatique. Ce service concerne également l'aide, l'assistance et l'accompagnement des personnes âgées, handicapées ou dépendantes.

On peut joindre Home Service (du lundi au vendredi, de 9h à 19h) au

**06 61 07 75 16;**

ou par mail:

**direction@abdhomeservice.fr.**

Tarifs attractifs avec 50% du montant déductible des impôts

### L'école était en fête



C'est par une température clémente que vient de se dérouler la traditionnelle fête du groupe scolaire. Cette édition 2015 a aussi été marquée par une forte affluence des parents, familles, amis et proches venus marquer un soutien appuyé aux organisateurs que sont le corps enseignant, les deux associations locales de parents d'élèves, et bien sûr la municipalité qui a offert l'apéritif servi en fin d'après-midi. Cette kermesse donne également aux enfants l'occasion de proposer des tours de chants et danses toujours appréciés. Puis l'après-midi s'est poursuivi autour des nombreux jeux déployés dans la cour de l'école et animés par des bénévoles.

### Des ateliers pour les demandeurs d'emplois

La municipalité propose régulièrement des ateliers à thème destinés aux demandeurs d'emplois de notre commune. A titre d'exemple, deux intervenants sont récemment venus aux côtés de trois élues (Geneviève Bergé, Angélique Virlogeux et Laurence Sentaurens) pour échanger avec une douzaine de personnes en recherche d'emploi.

Il s'agissait de Sophie Denghien, codirectrice de l'agence Aquila, et d'un sauvagnonnais, Serge Carrieu, préretraité qui a travaillé 30 ans dans une société de distribution pétrolière. Dans une ambiance chaleureuse, il a, grâce à son expérience, notamment invité les demandeurs à faire preuve d'anticipation et à bien préparer leurs entretiens d'embauche.



### Art et Terroir en forme sous les lampions

Plus de 200 personnes viennent de répondre présentes à l'invitation de Art et Terroir, pour la 3<sup>ème</sup> édition de «Sauvagnon sous les lampions», un rendez-vous devenu de plus en plus populaire dans le magnifique cadre du parc Lechaud. Ce moment simple a été partagé en toute convivialité grâce aussi au large répertoire musical de l'ensemble «Paris-Guinguettes». Ce succès atteste également de l'énorme travail accompli bénévolement par les membres de l'association organisatrice dont le savoir-faire n'est plus à démontrer. Il est à noter aussi que Art et Terroir remettra le couvert lors du self paysan qui inaugure traditionnellement les fêtes communales, le 23 juillet. Il sera ensuite temps de penser à la 20<sup>e</sup> édition du marché de Noël !



### «Epouvan'Trail» : le grand huit !



Pour sa huitième édition, «l'Epouvan'Trail» a réussi un grand numéro. Avec plus de 350 concurrents, toutes courses confondues, la cuvée 2015 a eu de quoi combler d'aise les organisateurs du C.A.S. 64 (Courir à Sauvagnon) le 1<sup>er</sup> mai dernier. Trail, courses, marche nordique, épreuve pour les enfants : personne n'a boudé son plaisir, les parcours étant unanimement appréciés, tout autant que l'émouvant hommage rendu à Jean-Michel Roudier, trop tôt disparu, à l'issue de la première «marche de Jean-Mi» .

### Gala du réveil : Toujours un succès



Salle comble, cette année encore, pour le rendez-vous toujours très attendu qu'est le gala de la Section gymnastique du Réveil Sauvagnonnais. De très nombreux parents, familles et amis se sont retrouvés au centre festif pour voir évoluer des dizaines d'enfants (et adultes, aussi) sous la houlette de l'infatigable Frédérique. En s'appliquant à évoquer les styles de différentes époques, l'édition 2015 a naturellement suivi le fil rouge retenu en cette année qui voit le Réveil fêter son 50<sup>ème</sup> anniversaire (lire en page 3). L'occasion aussi, par le biais de la rétrospective projetée en début de soirée, de rendre hommage aux acteurs et bénévoles de cette section qui, de longue date, fédère une partie importante de la population de la commune.